

СЪД НА ПУБЛИЧНАТА СЛУЖБА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Жалба, подадена на 31 март 2011 г. — AV/Комисия

(Дело F-4/11)

(2011/C 179/34)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: AV (Кадрецате, Италия) (представители: A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal, адвокати)

Ответник: Европейска комисия

Предмет и описание на спора

Отмяна на решението, с което спрямо жалбоподателя се прилага медицинската резерва, предвидена в член 32 от Условията за работа на другите служители на Европейския съюз, и решението, с което му се отказва обезщетение за инвалидност

Искания на жалбоподателя

— да се отмени решението на Европейската комисия от 12 октомври 2010 г., с което се отхвърля жалбата, подадена от жалбоподателя срещу решението от 12 април същата година, с което спрямо него се прилага медицинската резерва, предвидена в член 32 от Условията за работа на другите служители (УРДС), и срещу решението от 16 април 2010 г., с което му се отказва обезщетение за инвалидност,

— ако е необходимо, да се отменят решението от 12 април 2010 г., с което спрямо жалбоподателя се прилага медицинската резерва, предвидена в член 32 от УРДС, и решението от 16 април същата година, с което му се отказва обезщетение за инвалидност,

— да се осъди Европейската комисия да заплати съдебните разноски.

Жалба, подадена на 8 март 2011 г. — ZZ/Съвет

(Дело F-26/11)

(2011/C 179/35)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: ZZ (Брюксел, Белгия) (представители: S. Rodrigues и C. Bernard-Glanz, avocats)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Предмет на производството

Отмяна на решението, с което жалбоподателят не е включен в списъка с повишените в степен AD13 длъжностни лица в рамките на процедурата за повишаване за 2010 г., както и осъждане на ответника да заплати на жалбоподателя сума като обезщетение за претърпените неимуществени вреди

Искания на жалбоподателя

— отмяна на решението на органа по назначаването да не включи жалбоподателя в списъка на повишените в степен AD13 длъжностни лица в рамките на процедурата за повишаване за 2010 г., както това решение следва от съобщение до персонала № 80/10 от 26 април 2010 г. и от съобщение до персонала № 81/10 от 26 май 2010 г.;

— доколкото е необходимо, отмяна на решението на ОН, с което се отхвърля жалбата, подадена по административен ред от жалбоподателя;

— доколкото е необходимо, отмяна на решението за повишаване на длъжностните лица от степен AD12 в степен AD13 при процедурата за повишаване за 2010 г. (съобщение до персонала № 80/10 от 26 април 2010 г. и съобщение до персонала № 81/10 от 26 май 2010 г.);

— осъждане на ответника да заплати на жалбоподателя сумата от 150 000 евро като обезщетение на претърпените неимуществени вреди;

— да осъди Съветът на Съюза да заплати съдебните разноски.

Жалба, подадена на 23 март 2011 г. — ZZ/Съвет

(Дело F-30/11)

(2011/C 179/36)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: ZZ (Брюксел, Белгия) (представител: M. Velardo)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Предмет и описание на спора

Отмяна на атестационния доклад на жалбоподателя за периода от 1.1.2008 г. до 31.12.2008 г., както и искане за поправяне на вредите, които той твърди, че е претърпял